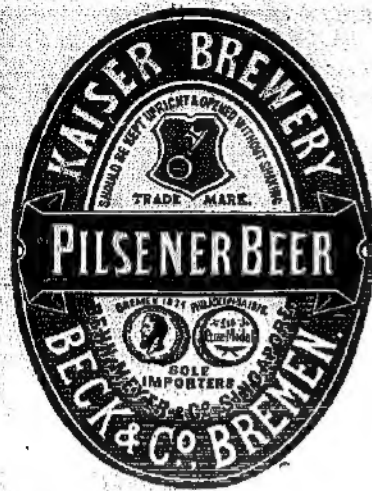


諭旨發給 ○十月十六日奉 上諭李鴻章奏藩司因病呈請開缺一摺蕭德標著准其開缺廣
東布政使著成允補授欽此同日奉 上諭松椿奏節選莊降各廳汛一律安編一摺本年伏秋大汛湖河
增額險工迭出輕松椿督飭在事人員設法疏濬竭力防護仰賴 神靈默佑工程一律平穩目下秋成豐
稔實深資應著發去大興香十五枝交該藩督祇領虔詣 河神廟敬謹記謝以答 神庥餘著照所議辦
理該部知道欽此 ○十月十七日奉 上諭湖北按察使著陳寶箴補授 ○十八日奉 旨正黃旗蒙古副
都統著色楞額補授色楞額所署臬司旗漢軍副都統著文興署理欽此 ○十九日奉 上諭理藩院左侍
郎著鳳鳴補授欽此

蜜酒出售

烏密酒發賣

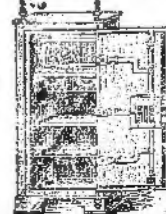
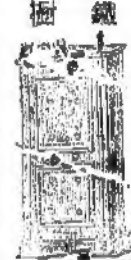
三品出品買



啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來助發售其酒係白頭式發售有年沽飲諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後諸君買本行白頭三品酒者請認明本行招牌為要此佈聞 大英一千八百八十五年十二月十九號 明碼也公司謹啟

啟者本行向由英國督辦各種美酒來助發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到爾爾士斗雲字號之狗頭標烏密酒到助沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒中上品也 諸君光顧應細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘 諸君有欲配飲者請至本行取用可也此佈 大英一千八百八十八年八月十五號 明碼也洋行啟

嘗思營生之道所最要者則惟儲蓄其次則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵櫃所以為 諸翁之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫃久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫃已有三十年之久其製甚為堅固保能避火且其起鑰甚妙斷非盜賊等所能開計其 全身均用鐵製無雜成他木料且諸翁自前至今均為一式堅固前無有優劣之分至於名目大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不礙焚燒即遇出火災亦無所損本行之鐵櫃實為助坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘 諸君有惠顧者祈即玉臨選購為盼 大英一千八百八十九年十一月十八號 大清光緒十五年十一月初六日 明碼也洋行謹啟



法國頂上蜂標蜜酒出售



啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來助發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者誠佐饌中妙品也至此酒惟本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂標標頭為記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有要份之購者祈早至 惠臨沽買是幸 大英一千八百八十八年六月二十號 大清光緒十四年五月十一日 明碼也公司謹啟

啟者本行由歐洲辦到上等密酒來助發售其酒甚佳茲將標頭印出諸君光顧祈為細認免致有誤倘有無恥之徒假冒本行銀匙標者本行定必嚴為控究再此酒不能販往加勝吧 三寶壟 泗里末 望加錫 檳榔嶼 日里等處其他各埠均能運往並此佈聞 大英一千八百八十八年十一月十八號 明碼也洋行謹啟



RIGAND'S KANAGA WATER.

此藥水係以千那芽花所製其花出自日本國中香冠凡卉乃列願君在日本探辦而回法京製成此水以故其香甚之而其用亦甚善如皮膚有皺裂等病抹此香水固能愈痊亦可辟蚊口之毒若以此香水和水盥洗固能令人肌膚嫩滑顏色光潤且此藥水不生本藥房製成此種花露水銷流已久遐邇傳揚不料近有德商仿照本藥房所造此水以圖射利其實氣味遠遜過隔霄壤 諸君有願買此水者請看以下所列第一款之西字標頭本藥房所用製此水之樽係有浮凸字樣如下所列第二款式且有西字註明列願公司字樣如標各均有細字號始為真貨否則係為混冒向祈慎聽至於各人等有假冒本藥房花露水或由外處運來或在本坡發售一概本藥房查出定必嚴行控究至本藥房之花露水係託新嘉坡藥房麥加君代售並未開枝別處特此聲明

'KANAGA DEPOSE'

4430.

MORRHUOL.

模好呂牌滋補元藥丸 ○此丸端治虛損吐血花柳傳毒咳嗽喘目痛耳聾等症其效如神且不惟解毒且能調和營衛滋養精神在法英美各國醫士所用花柳敗毒之藥均用此丸無不藥到病除立見春回若服此丸須仿照魚肝油之法要緩緩吞下必於用飯時吞吞一二粒切勿誤吞吞以背服法此丸有以樽裝每樽計一百粒現託新嘉坡藥房麥加君代售特此聲明

SANTAL MIDY.

DR. MIDY'S SANTAL OIL CAPSULES.

檀香油藥粒 ○此藥係製成油質以薄皮一重裹作粒形以便易吞而其味甘美能治花柳淫毒白濁白帶等症一服即愈如症重者服之立止而服藥後約歷二三日即見功效但所忌者重者每日吞食六次每次吞食二粒至痊愈後一星期內十日應食此藥以示戒根以免食此藥後復發也幸勿自誤致誤力之不神也此藥託新嘉坡藥房麥加君代售特此聲明

FRUIT JULIEN.

浮律如是為藥糖 ○此藥糖係採鮮果之汁加以藥料和製成塊略如糖粒氣味甘佳而其功效較於油為良且無男女老幼之別能飲食且其味有如糖果最宜入口尤為小兒所愛其藥力可治肚汁太多虛弱頭痛等症結大便不通理珍血熱飲之亦可皮膚疥癩等症飲之亦可皮膚疥癩立除但飲之法宜於臨睡時吞服一二粒至翌早飲茶一杯須臾即覺大便通利身軀爽快此藥託新嘉坡藥房麥加君代售特此聲明

妙手回春 ○啟者余向在本坡萬山藥店僱工因手患重症堅硬如石嗣治月餘日加沉重床席呻吟自分難以痊愈適遇粵之順德縣友人賴華甫兄言及黃雨森先生醫術最為妙手前有戚屬曾患久病咳嗽等症屢醫弗效嗣請黃先生調治到回春目下健壯如常先生向在廣東佛山醫院主席多年而現下則就本坡同濟醫社之聘學足功深可稱醫世良醫者也余聞即延黃先生到店醫治不數日而手患全消其病如失深蒙先生救回殘喘如獲二天莫由圖報爰綴數語附於叻報以誌先生之六德不忘云爾
大清光緒十六年十月十五日 大英一千八百九十年十一月十六號 福建汀州李秀春謹啟

1882. GRAND VIN SUPERIEUR 1882. PREMIER CRU

Cecile Hardier Cuvée de Reserve

BEHR & CO SINGAPORE

Sole Importers for Straits Settlements and Netherland's India

啟者茲本公司由歐洲辦到頂上三品酒甚多來叻發售酒味甚美且價亦相宜茲將此酒標式附登報中諸君購而飲之細辨香味出方知此言之不謬也特此佈告



啟者以上標頭所列之星標萬蘭池酒香味甘濃最稱美善飲之不惟不醉且可娛心養顏其益莫能殫述茲本公司特由歐洲辦到來叻應沽諸君賜顧祈請認明以上所列標頭為記庶免有誤特此佈聞
大英一千八百九十年九月二十號 販買公司謹白

暹羅市 ○暹羅近來信息言該處近來市大覺不堪以現在價值而論白椒每担僅值銀三十四匹而烏椒所值則不過十三匹之譜每匹合銀元約在六角之間然則白椒每担不過約值二十元烏椒則八元有奇而已而價之廉如是則業此者之虧不可想而知哉且聞此價雖廉亦覺無人願為買受市情之淡如此亦所罕聞也

經紀聚議 ○前報本坡泉紀西人因聞國家將設經紀律章故特為之會議一事茲悉諸經紀人於初四日復已集議共設一會名曰經紀會并設規條多款已定於後禮拜內約日再行酌議而是日諸經紀復議定嗣後每日定以若干點鐘會議一次以定是日股票行情俾歸畫一此乃仿照歐洲經紀人之法而行也

定期頒獎 ○本坡大書塾乃教育人才之所每年冬間集各學童考試一次定其等第而後由制軍發給獎物向皆如是本年考試已畢故施制府已定於十一日下午四點三刻鐘時偕同夫人暨執事諸員等親臨院內以頒賞物并擬賞畢後即轉往女學堂頒獎因女塾與大書塾鄰而前者亦經考畢故特循例往為頒獎也

檢驗途屍 ○初六日正與街海傍有屍身一具橫於路際并無屍親到驗故其姓氏里居概不得悉然相其裝束係屬華籍中之貧而病者後為巡差察覺因解該屍至國家醫院報案請驗至是日下午二點半鐘經本坡驗屍官等為之剖驗知係貧病致斃遂將該屍給棺掩殮云

嚴懲賭匪 ○初五日有巡捕於三書列等差士烟者皆有數差赴於牛車水巴剎街第三十七號門牌內執有賭匪八人稟報逮案查該八人中俱係粵籍皆犯抹牌賭禁是日府堂未暇訊及是案故八人各覓保人署券銀五十元保出在外候訊至初六日經太守提案訊鞠按罪訊確判罰每名英銀五元示儆按是日所拘八人其首名之人身軀係屬肥壯惟於公庭對簿之下該首犯骨瘦如柴前後被判兩入時士炳知該犯之狡猾冒名頂替屬異常胆玩特向太守案前為之詳明控訴太守遂命將該犯為之押候以期懲訊至於若何科罪俟判決時再行續報

毆徒被逮 ○牛車水一帶地方向為五方雜處而不逞之徒多有漏跡其中故恃勢凌人揮肥而食積費滋端無日無之誠為地方之所憂也觀梁某被傷之事不又見其一斑哉梁某者粵籍人在昔充當木工今則失業賦閒時為他人執柯藉數餬口先是有其同籍某氏婦者已喪所天攜客異地婦以口腹累人擬欲覓一他處更事他人故託梁某伴紅紫之媒為續絃之時梁遂繫以赤繩 韋朱陳之好婦自是得所依歸出以白銀十餘枚給與梁而作酬謝之舉不料有不逞之徒以梁為婦作伐以為獲厚利計率其黨向梁索分其潤而梁以資獲頗豐僅數升斗以故吝而不與匪惡黨竟以梁為聚怨之府思欲有以圖之而快厥心因於初二夜梁適看喇而歸歸至戲園後街竟被惡黨多人扭梁交毆復被惡黨出其利刃向梁之頭面砍破鮮血淋漓痛仆於地梁疾聲呼救詎至面而惡黨業經遠颺他適矣故梁受傷甚重乃昇梁至國家醫院求治惟梁此次被擊自能熟識毆徒故特向府署請票為之拘捕以俟公庭判決至初五日經差拘有粵人溫某逮案現未獲官提訊第不知伴何判耳

漁人失利 ○蘇龍穆拉油人富於丹戎牛向以捕魚度活於初四早泛舟至勿洛海面以捕魚魚追至諸戰寺旋鳴機破浪詎至大加東海面時風浪交播舟小如豆難抵波濤蘇則極力禦之不料其槳為浪所斷以故不能駕之駕駛至是隨被浪漂流竟將其舟盪出港口而蘇猶坐舟中不敢妄動蓋恐為浪所沒也嗣於初五夜六點半鐘時始遇有潮人某之桑船回叻故因呼救某乃設法為蘇拖回厥舟始獲無恙然而滿載之魚皆已假敗不堪估計其所失之利約值英銀六元之譜云

題跋旌麾 ○兩江總督曾忠襄公薨於位 朝命以安徽巡撫沈仲復中丞署理金陵得獨方伯即商同防局總辦派輪船兩號隨同督轅文巡捕汪二尹武巡捕許都蘭前往安徽迎接新督署另派兩判李崇似祇候恭節東下一面派候補知縣汪鶴雲監修奇望街之行臺以備轎輦來駐謁中丞下船即見客故并就下關馬頭支搭接官亭云云省垣踴躍開門苦桂薪珠米無可解嘲至是急望轉機一如潮之望激西江不知人所應有已不必有人所應無已不必無人生之得失窮通一聽造化決諸東則東決諸西則西未見智巧若幻者可借翼以升天惟魯如鮑君思阜雖而無地也月之十二日上燈時候忽奉電音傳來 上諭一道兩江總督着劉坤一補授未到任以前仍着沈秉成署理欽此翌日民間都知劉帥復來人心愈形慰悅蘇江南自曾文正公再選以來機亂者有年制治者有年地方既定以節餉故不得不遣兵歸農一時如虎如龍之士非可無籍固即安於閒散徘徊瞻顧無計復之昔時招之不來今乃散之不去引朋類遂嘯聚於沿江數千里間巧立哥老等會名目自相團結沿江各埠無一處無若輩巢穴即無一處無若輩聲援其人率皆百戰百勝雄辯善知兵機平於門倚劍於市過者皆不敢正視祇以各安各業與鄉民雜處於竹籬草舍間承平日久彼此相安如蛟龍魚鼈之相忘於江湖加以督兩江者皆係當年統帥昔則同甘苦於行間今即無郭令公軍騎免胄之事而香火情依然如昨偶有反側不過一舉手之勞不待崇朝而遺孽已靖矣故遠近聞劉帥重臨咸舉手加額以為從前未竟之功至是可一抒其偉抱焉仰見 廟謨宏遠千萬里如在堂階真無遺策宜乎海宇昇平我小民同遊浩蕩之

而莫知邦治之所由然也有知歸帥者謂目下雖由湖南巡撫代為奏請起復尚未出山計原籍寶慶府長沙十日程該處未通電線想
朝命一到趙帥即行亦須臘尾春頭方及東裝就道現在坤甸春秋六十有二精神非常豐饒前年天又錫玉麒麟以顯明德此來造福江南諸
規費頗益盛烈不禁觀手頌之

大英北慕娘及納閩國家憲示

大英北慕娘及納閩國家 為曉諭事照得國家現要招人票投承充鴉片全權茲將投票規條列左 一仙那港輔政司署所收之票限
期於英皇千八百九拾一年正月初三日止截但該日所定太古洋行免暖火船由香港將近到埠則必待該船到埠然後開票投票承充
鴉片全權日期係由一千八百九拾一年英二月初一日起計至少必要兩年至多不過八年 二該全權係獨得自己可帶鴉片入埠煮
熟發賣或在埠內本土吸食或載往別國外埠俱可 三在該埠內地方買賣之事須得全權之人每年繳納餉銀必要照依一千八百九
拾年舊星散牌公司所納餉銀之數又要納入口稅銀即照現年各公司所載鴉片烟土入埠箱數若干倘得承充鴉片全權之人
裝載帶鴉片烟土入埠多過該數則每箱要納入口稅銀似六百大元 四上款所言之餉銀及免稅之數多寡於一千八百九十一年
正月內在國家所註之冊稽查便知明白論及該餉銀之數大約係在九萬大元左右而免稅之箱數多少則或係一百升箱至一百五十
箱之多 五所有裝載帶出埠之事凡載鴉片烟土入埠者不用納入口稅惟該承充全權之人凡載出埠者首年每箱要納餉銀二十
大元俟後每年每箱遞增二大元另每年餉銀多少則係投票時要在票內寫明 六凡有投票該票要用書信筒裝信封密上寫明
呈遞仙那港輔政司衙頭又要寫稅餉全權等字凡投票之人不欲在內寫自己之名者則用別字亦得但至多不過用三個
字耳又要將自己真名另寫寄封密上而寫換密事呈督憲 總督大人謹等字眼與之投票齊呈遞 七每票內必要寫明欲領全
權多少年期及肯出餉銀至多若干但該餉銀照依第五款所言或立定總共餉或分期每期漸增而餉亦可 八該領承充全權之人照
上款所納之餉銀每一千大元國家給權與他可載熟烟膏出埠免稅者并箱餘照數計 九凡有欲看立鴉片全權之規條若何或欲開
火船由仙那港往新金山雪尼卑若何者請在香港巴厘洋行問打理廉布紳士或在星架坡往然申洋行皆可問明 十國家不應承必
取票投之最高者或其中票投之一條 拾一竊思上文開列承充帶鴉片出埠之全權用長期則維時甚久倘投票之人不願照第五款
多納餉銀則國家亦不肯與以全權故凡有人獨要領權帶鴉片入埠煮熟發賣熟膏與埠內之人吸食如此之權則要投格外之票
即照依國家於一千八百九拾年英九月廿一日所發掛之第一款第二款之告示而行而投票此權之票投則不過領得一年之權即由
一千八百九拾年英式月一號起限以一年為期不是照上文所言由英正月一號起者
大英一千八百八十九年拾二月十二號 大清光緒十六年十一月初一日 示

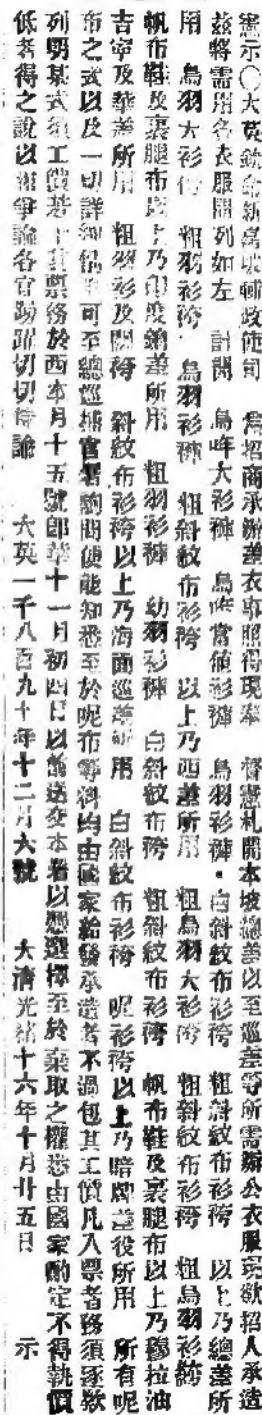


憲示 ○大英欽命新嘉坡輔政司 為招商承辦醫院伙食及雜物事照得現奉 督憲札開本坡醫院日常所用伙食及雜物
等欲招人承辦而此事係於西來年正月一號起算奉此示仰商民人等一體知悉如有欲承此者可於西本月十七號即華十一月初
六日以前入票投交本署以憑選擇至於入票格式可向本署取討便得各宜踴躍切切特示 大英一千八百九十年十二月十一號示

工部局告白 ○啟者西一千八百九十一年所有在本局界內諸店戶所收之稅現經估便已造有冊籍存於本局寫字樓即大會堂
內以便助地諸業主到而查看倘有欲查此冊者除禮拜外每日上午十點鐘起至下午四點半鐘止均可到來查閱但查閱此冊限至西來年
正月十二號即華本年十二月初三日止倘諸人有欲指駁者當於本局人員尚未會議此事之前面交辯駁或於會議之日親至訴明以便為
之議決逾期不來即作為定準嗣後不得再有更易先此佈明各宜自諒
大英一千八百九十年十二月十一號 大清光緒十六年十月三十日 工部局司理人兼理估稅事務人員屈兒不勝宜禮謹白

工部局告白 ○啟者茲本局將屆公舉人員之期特將乘擬舉諸員芳名開列如左計開 丹戎巴葛地段人員擬舉義不憚佛洋
行東主綿刺後議政局員馬禮聘保而谷狀師贊成之 東陵地段人員擬舉巴智申西蠻洋行東主沙八係大狀師兼充議政局員麥敬疏專
保而慕娘洋行東主陸仁贊成之 加籠地段人員擬舉豐興行東主陳若錦係拍賣館主渣里吉靈專保而現充工部局員山仰號東主陳明
遠贊成之 以上諸員業經擬定倘有可否之處當俟屆期再為公舉可也此佈
大清光緒十六年十月廿九日 大英一千八百九十年十二月十號 工部局總辦人員下力山打然直謹啟

工部局公舉人員告白 ○啟者茲照本局所定第三十五條章程本局員內有三人例於西本年十二月廿一號告退該員所轄乃丹
戎巴葛第一段東陵第三段加籠第五段地方今其告退自當再舉他員以承斯任故現經定議於西十二月十一號即華十月三十日禮拜四
在本坡大會堂內入票公舉人員以承斯缺其入票之格式可向本局領取便得特此佈 聞
大英一千八百九十年十一月十三號 大清光緒十六年十月初二日 工部局總辦人員下力山打然直謹啟



馳名威士枝酒 茲將本行在叻代辦發售仙裡谷威士枝酒此酒天下馳名而實得力三有諸士商尤為酷嗜因其氣味清香且能除煩止渴飲此酒者能令心曠神怡至此酒在叻發售惟有本行一家而叻地各酒店多有至本行販而零售者且其價甚相宜每箱僅取銀四元七角五占 諸君賜顧祈早惠臨為盼 大英一千八百九十年十一月十四號 牙直里洋行謹啟

戒烟藥 一國者本號蒙英國名醫秘授戒烟藥水屢經試用奇驗異常即老年癮癮飲此藥水如法而戒莫不能令烟癮消除且其功能鎮心寧神益精潤肺助肝腎補脾胃不但能除烟癮且可兼治一切烟病如法飲服其效如神 諸君有欲購用者請移 玉惠臨本號之 購為盼 大清光緒十六年十月初二日 大英一千八百九十年十一月十三號 新巴風第二十三號門牌李天泉謹啟

再行辨白 ○前日萬山之內有人在星報登辭件聲明告白業已將其謬處據實辨明矣乃昨閱星報又有自認其謬之告白大書特書閱其所言更多謬妄識者已知其僞本不欲爲之辨辨也恐不知者聽其一面之詞致爲所惑故迫得再將其理指出以俟 高明分其涇渭焉按其告白所言滿紙漫罵之詞其是否出於仇妒可以不言而喻矣至謂余所吞之項無力賠償則與不問俱於事無待究不如容之爲佳云云斯語也甚爲牽強適足見其極餽之端如謂余無力賠償則余縱不肯亦未嘗有欠人之義以至潛逃現在該號隔鄰自創福茂號生理且此項向未歸案討又安知余之即力即以余爲無力亦應索問而不與即當控訴公庭何以並無索問一言而遽登告白以行誣毀彼固自謂究不知容之爲佳則彼自以爲量可容人故不向余索問矣但索問之事向日能容又何致妄登告白誣人之義反不能容乎觀此則其所謂容者實係遁詞無以解嘲故作此爲掩耳盜鈴之計然則所謂自彰其醜者得無爲其人自新者乎但余不才亦自問頗稱抗直非若他人之承先人餘蔭而遂侈然自驕自滿者幸 高明其垂察焉

大清光緒十六年九月廿一日

中街第八十七號門牌福茂號陳羣英謹白

東方典當及代理有限公司告白 ○啟者本公司計集老本銀一百萬零二百五十磅而已收諸股份人之項計有六十萬零二百五十磅專為典當借貸以及代理各專宜倘助地 諸士商有承遠自主之業或為貨物或係股票或係他項穩妥之件及工部局前者借銀之單抑別項單件行於英京者均可持向本公司告貸即以此物為質 諸君賜顧祈早 賜顧為盼 新嘉坡協盛為人莫士得洋行東主加末申心士洋行東主吉力 巴智申西豐洋行東主沙八 駐新嘉坡代理本行出入銀兩渣打銀行 代理本公司狀師直拔拿丕亞 大英一千八百九十年十一月十五號 大清光緒十六年十月初四日 代理人巴智申西豐洋行謹啟

賞格照登

立賞格人 苑生號有微李慶炎欠去銀項爲數甚鉅蓋他乃前年承充本坡烟酒餉碼之人當日伊家所有精桌銅器玩物約值銀三千餘元其山頂別墅椅桌銅器玩物約值銀九百餘元另有金銀器磁器不計其數當慶炎初死之時各處之物件依然俱在迄今僅閱年餘諸物盡歸烏有似此變遷殊深滋訝茲特高懸賞格與 諸君約倘有知其搬出寄頓何處或知其有與人暗作生理或明買各公司股份及暗插各項生理股份或買有地段或建有屋宇或將銀項捏作他人名字出借或買有房屋假託別人名號無論在本坡或麻六甲 檳榔嶼 上海 昔仔莪 吉龍 日裡 梭埠 那律 柔佛 暨荷蘭等處者請到本號報說俟查明確實俾得追回抵償之後願將該物項對半均分以酬其勞如該物值銀在一萬元之數則賞給銀五千元或多或寡照此遞算決不食言至遠近各色人等凡有金銀銅等器及家器產業買賣與慶炎以及慶炎死後曾將金銀銅各器代爲兌出或將股份物項代爲暗典於人均祈前來報知如果証據顯然本號自當酌量給賞此帖是實幸勿懷疑

大清光緒十六年九月二十三日

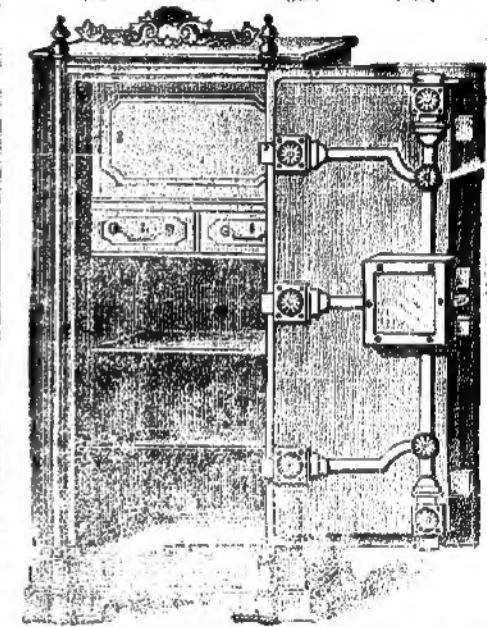
苑生公司章芳琳謹啟

貨棧店鋪出賃 ○啟者本公司有貨棧一間隔闊異常坐落甘公麻大甲之甘明街第十號門牌并有店舖三間坐落甘公麻大甲之根街第九號第十號十一號門牌又貨棧一間坐落三美街與棧之巷內第十一號門牌茲欲出賃與人倘 諸君有欲稅居者請至本公司相商便妥謹此佈 聞 大英一千八百九十年八月廿九號 大清光緒十六年七月十四日 新嘉坡保險公司謹啟

紅頭危仔標萬蘭池酒出售

藥酒奇功

近來之沽藥酒者多矣然就余之所見則最妙者尤莫如壽春園之鹿骨膠藥酒其酒之味之醇酒質之厚且其酒之功效實為神妙以精製非尋常所能望其肩背且其功能能先後二天之不足無論一切內外諸症飲之均效功難盡述余親試之有驗不忘其德爰為刊報以彰明此酒之佳現此酒在叻玻璃後第十五門牌長源號發售且取價甚廉每樽銀二角半每逢朔望則每樽沽銀二角諸君沽飲便知余言之非虛也
光緒十六年閏二月十三日
南東世醫除海瑞識



啟者本行所售之鐵櫃在本地馳名已久素蒙 諸君購用無不盛稱其妙計此櫃之大小共有五等而價最少亦在九十五元以上而此鐵櫃乃歐洲著名工師所製極為美善本坡所有西人商賈以及作椒密生理諸華商多向本行購買以為貯財之用因本行所沽者均用上等物料製造而成不惟能壯觀瞻而且異常堅固無論火燒盜劫均保無虞實為寶貴莫此為甚倘 諸君有欲購此櫃以收儲重寶可至本行選閱是幸特此聞佈
一千八百九十年正月四號
不殺呼各公司即前
加珍目至殺公司謹啟

啟者本公司所製之紅頭危仔標萬蘭池酒馳名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年之久而其酒收存有數十年方肯出而沽賣故其熱氣概已全消所以 諸君沽飲者均深覺譽在歐一帶各國之人無不喜飲此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發售自此酒到叻而後凡沽飲者無不盛稱其美且此酒屬本坡天氣甚屬合宜 諸君賜顧祈細心辨認紅頭庄及以上所列各標頭并有來士古乙



正金鐘標萬蘭池酒出售



啟者本公司所督辦正金花鐘標萬蘭池酒久已馳名叻地華藉諸君子均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以惠客沽凡 諸君有欲購者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍可至本行沽買至此酒製造之法精妙異常酒味甚清以之釀酒者皆為上等之料保無此酒之弊本坡沽飲者無不盛稱其美且此酒屬本坡天氣甚屬合宜 諸君賜顧祈細心辨認紅頭庄及以上所列各標頭并有來士古乙

製造之法精妙異常酒味甚清以之釀酒者皆為上等之料保無此酒之弊本坡沽飲者無不盛稱其美且此酒屬本坡天氣甚屬合宜 諸君賜顧祈細心辨認紅頭庄及以上所列各標頭并有來士古乙

拿模只公司等西字為憑庶免為珠目之混所切囑
大英一千八百八十九年 拾二月三號
不殺呼各公司即前加珍目至殺公司謹啟

如以上所黏各標頭無本行不殺呼各公司印信者即為假貨幸勿為之誤買本行有厚望焉
大英一千八百八十九年十二月三號
不殺呼各公司即前加珍目至殺公司謹啟